

## Demande d'adhésion

## Beitrittsgesuch

Avec cette demande, vous sollicitez votre affiliation :

Mit diesem Formular melden Sie sich für die Mitgliedschaft an :

- à GastroValais
- à GastroSuisse
- à la section régionale compétente

- bei GastroValais
- bei GastroSuisse
- bei der zuständigen Regionalsektion

En vertu des dispositions statutaires, seule une affiliation aux trois niveaux en même temps est possible.

Eine Mitgliedschaft ist aufgrund der statutarischen Bestimmungen nur auf allen drei Ebenen gleichzeitig möglich.

Dès le ..... date de reprise ou d'ouverture de l'établissement /  
Ab den ..... Datum der Übernahme oder der Eröffnung des Betriebes

1. Dénomination exacte de l'établissement et enseigne :  
Genauere Bezeichnung und Schild des Betriebes :

Type de patente/autorisation :  
Patentart/Bewilligungsart : .....

2. Nom et prénom du titulaire de la patente ou de l'autorisation : indépendant; employé; gérant ou directeur salarié, ou autre fonction : (svp souligner)  
Name und Vorname des Patent- oder Bewilligungsinhabers : als Selbstständiger; Angestellter, Gerant, Direktor oder andere Funktion : (bitte unterstr.)

Actif dans l'exploitation  
Im Betrieb beschäftigt    oui / ja     non / nein

3. Si employé; responsable commercial (selon inscription au Registre du commerce) :  
Wenn Angestellter; Geschäftsführer (gemäss Eintrag im Handelsregister) :

Actif dans l'exploitation  
Beschäftigt im Betrieb    oui / ja     non / nein

4. Etiez-vous déjà une fois membre de notre association patronale ?  
Waren Sie schon einmal Mitglied unseres Arbeitgeberverbandes ?

oui / ja    non / nein  
 année/Jahr .....   

5. Certificat de capacité de Cafetier-Restaurateur du Canton :  
Wirt-Fähigkeitszeugnis des Kantons :

Obtenu le : ..... Ecole Hôtelière : .....  
Erhalten am : ..... Hotelfachschule : .....

6. Adresse exacte de l'établissement :  
Genauere Adresse des Betriebes :

Numéro postal et lieu :  
Postleitzahl und Ort :

7. No de téléphone :

Telefonnummer : ..... fax/Fax : .....

e-mail / E-mail : ..... site internet/Webseite : .....

8. La masse salariale de l'établissement atteint Fr. 100'000.--     oui     non    si oui, estimation :    Frs .....

Betrieb mit Lohnsumme über Fr. 100'000.-     ja     nein    wenn ja, Einschätzung :    Sfr. ....

9.  Etablissement annuel     Etablissement saisonnier     été     hiver

Jahresbetrieb     Saisonbetrieb     Sommer     Winter

10. Date / Datum :    Signatures / Unterschriften :

.....

Le titulaire de la patente ou de l'autorisation  
Der Patent- oder Bewilligungsinhaber

Le responsable commercial  
Der Geschäftsführer

Adhésion ratifiée par la section régionale le  
Aufnahme durch die Regionalsektion am .....

Visa/Visum : .....

Adhésion ratifiée par Gastrovalais le  
Aufnahme durch GastroValais am .....

Visa/Visum : .....